

National register of the Intangible Cultural Heritage Monuments (ICHM)

No	Name	Variety	Status (document, №, date)	Category (document, №, date)	Registration form	Date of the inscription in the registry	Comment
1	Qvevri	Public experience, fields of handicraft and technique	Status of ICHM, Order № 3/289, 11.11.2011.	National Category, Decree №91, 8.02.2011.		17.11.2011.	
2	The Ancient Georgian Traditional Qvevri Wine Making Method	Public experience, experience related to outward , fields of handicraft and technique	Status of ICHM, Order №3/85, 19.03.2012.	National category, Decree N257, 30.03.2012.		27.03.2012	

Reg. CIT / CH / TH
 10 JAN. 2013
 № 0015

0087000014

არამატერიალური კულტურული მემკვიდრეობის ძეგლთა სახელმწიფო რეესტრი

№	სახელწოდება	სახეობა	სტატუსი (დოკუმენტი, №, თარიღი)	კატეგორია (დოკუმენტი, №, თარიღი)	სააღრიცხვ ო ბარათის №	რეესტრში შეტანის თარიღი	შენიშვნა
1	ქვევრი	საზოგადოებრივი გამოცდილება, ხელოსნობის დარგები და ტექნიკა	არამატერიალური კულტურული მემკვიდრეობის ძეგლის სტატუსი, ბრძანება №3/289, 11.11.2011.	ეროვნული კატეგორია, ბრძანებულება №91, 8.02.2011.		17.11.2011.	
2	ქვევრის ღვინის დაყენების უძველესი ქართული ტრადიციული მეთოდი	საზოგადოებრივი გამოცდილება, გარესამყაროსთან დაკავშირებული გამოცდილება, ხელოსნობის დარგები და ტექნიკა	არამატერიალური კულტურული მემკვიდრეობის ძეგლის სტატუსი, ბრძანება №3/85, 19.03.2012.	ეროვნული კატეგორია, ბრძანებულება №257, 30.03.2012		27.03.2012.	



Minister of Culture and Monuments Protection of Georgia

Order

N 3/85

“19”03 2012

Tbilisi

On the Award of the Status of the Intangible Cultural Heritage Monument to “The Ancient Georgian Traditional Qvevri Wine Making Method”

With the purpose of the juridical protection of the most important historical-cultural values of Georgia, according to the 3rd paragraph of the 15th article of Georgian law “On Cultural Heritage”, 51st, 52nd and 53rd articles of “Administrative Procedures Code of Georgia”

I hereby order:

1. to award the status of Intangible Cultural Heritage Monument to “The Ancient Georgian Traditional Qvevri Wine Making Method” that is spread on the whole territory of Georgia from ancient times till today;
2. to charge the Department of Cultural Heritage Strategy, Coordination of Organizations and Permits within 1 month after bringing into force of the present Order to post to the web-site of the Ministry the information on the Intangible Cultural Heritage Monument indicated in the 1st article of this Order.
3. Ask the Cultural Heritage Preservation Council to present the relevant conclusion on granting the category to the Intangible Cultural Heritage Monument indicated in the 1st article of this Order.

This order can be appealed by a stakeholder within one month after its review to Georgian Government (address: N7, Pavle Ingorokva Street, Tbilisi).

Minister

Nikoloz Rurua



ს ა ქ ა რ თ მ ე ლ ო ს
კულტურისა და ძეგლთა დაცვის
მინისტრი

ბ რ ძ ა ნ ე ბ ა

№ 3/85

„ 19 “ 03 2012 წ.

ქ. თბილისი

ქვევრის ღვინის დაყენების უძველესი ქართული ტრადიციული მეთოდისთვის
არამატერიალური კულტურული მემკვიდრეობის
ძეგლის სტატუსის მინიჭების თაობაზე

საქართველოს უმნიშვნელოვანესი ისტორიულ-კულტურული ფასეულობის
სამართლებრივი დაცვის უზრუნველყოფის მიზნით, “კულტურული მემკვიდრეობის
შესახებ” საქართველოს კანონის მე-15 მუხლის მე-3 პუნქტის, “საქართველოს
ზოგადი ადმინისტრაციული კოდექსის” 51-ე, 52-ე და 53-ე მუხლების შესაბამისად

ვ ბ რ ძ ა ნ ე ბ ა:

1. მიენიჭოს არამატერიალური კულტურული მემკვიდრეობის ძეგლის სტატუსი, საქართველოს მთელ ტერიტორიაზე უძველესი დროიდან დღემდე გაგრძელებულ „ქვევრის ღვინის დაყენების უძველეს ქართულ ტრადიციულ მეთოდს“;
2. დაევალოს კულტურული მემკვიდრეობის სტრატეგიის, ორგანიზაციების კოორდინაციისა და ნებართვების დეპარტამენტს ამ ბრძანების ამოქმედებიდან 1 თვის ვადაში ბრძანების პირველ პუნქტში მითითებული არამატერიალური კულტურული მემკვიდრეობის ძეგლის მონაცემების სამინისტროს ინტერნეტგვერდზე ასახვა;
3. ეთხოვოს კულტურული მემკვიდრეობის დაცვის საბჭოს წარმოადგინოს შესაბამისი დასკვნა ბრძანების პირველ პუნქტში მითითებული არამატერიალური კულტურული მემკვიდრეობის ძეგლისათვის კატეგორიის მინიჭების თაობაზე;
4. ბრძანება ამოქმედდეს გამოქვეყნებისთანავე.

ბრძანება შეიძლება გასაჩივრდეს დაინტერესებული მხარის მიერ გაცნობიდან ერთი თვის ვადაში საქართველოს მთავრობაში (მისამართი: ქ. თბილისი, პავლე ინგოროყვას ქუჩა №7).

მინისტრი

ნიკოლოზ რურუა



Decree of the President of Georgia

№ 257 March 30, 2012

Tbilisi

On Assigning the National Significance Category to the Intangible Cultural Heritage Monument

1. According to the 18th Article of Georgian law “On Cultural Heritage”, to define the National Significance Category to the Intangible Cultural Heritage Monument - The Ancient Georgian Traditional Qvevri Wine Making Method.
2. The present Decree shall be brought into force after its issuance.

Mikheil Saakashvili

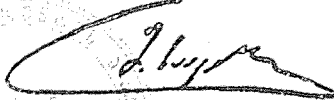


საქართველოს კრედიტის ბრძანებულება

N 257 2012 წლის 30 მარტი ქ. თბილისი

არამატერიალური კულტურული მემკვიდრეობის ძეგლისათვის
ეროვნული მნიშვნელობის კატეგორიის განსაზღვრის
შესახებ

1. „კულტურული მემკვიდრეობის შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-18 მუხლის პირველი პუნქტის შესაბამისად, ეროვნული მნიშვნელობის კატეგორია განესაზღვროს არამატერიალური კულტურული მემკვიდრეობის ძეგლს - ქვევრის ღვინის დაყენების უძველეს ქართულ ტრადიციულ მეთოდს.
2. ეს ბრძანებულება ამოქმედდეს გამოქვეყნებისთანავე.


მიხეილ სააკაშვილი

შემოგვლის N 177
02 04 2012წ.
საქართველოს კულტურისა და ძეგლთა დაცვის სამინისტრო